

ટૂંકું ને ટૂંકી

વાર્તાવિશારદ સત્યેન્દ્રપ્રસાદ મહેતા સીનેમા વાર્તામાળા

પત્રોમાં પ્રણય વેદના

[સ્નેહીજીવન જીવવા મથતા એક પ્રણયી જોડાની મનોદશાનું
અન્યુ જ્ઞાન કરાવતી રસદાયક પ્રણય કથા]

:: અનુવાદક ::

ખાલુભાઈ નારણસ મહંત

મકારાક :

મનસુખરામ દામોદર મહેતા, એન્જનીયર
તાંત્રી-ટૂંકું ને ટૂંકી, સુખના સ્વપ્નાં, પહેમના વાદળ તથા વાઘણના
લેખક. ૧૫૩૯-૨, જમાલપૂર ટાકરશાની પાળ-અમદાવાદ.

મૂળ હિન્દી કપરથી સુચારા મધારા સંપાદિત

વાર્ષિક લવાજમ ભેટના પુસ્તક સાથે રૂ. ૧ ૮-૦ પાદરા રૂ. ૨-૮-૦

છુટક નકલ કિંમત રૂ. ૦-૧-૬

દરેક જાનના તાવનો ચમખાણ ઈલાજ

ખાટલી લેતી વખતે નેરોલ નંબર આઈસો આઈ છે કે કમ તે
ખરાબર તપાસી લેજો. નહિ તો દુકાનદાર કેઈ ભગતીજ ખાટલી
આપશે. દરેક જાણીતા દવાવાળા તેમજ ગાંધીની દુકાને મળશે

ધી નેરોલ એજન્સી ત્રણ દરવાજા
અમદાવાદ.

ગૂજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ગુજરાતી કોર્પોરાશન વિભાગ]

અનુક્રમાંક ૧૧૦૨૮ ચર્ગિક

પુસ્તકનું નામ પત્રોમાં પ્રાપ્ય બેદગી

વિપય ૬૧૫૨ : ૪

—ખાસ સુચના—

મારા તરફથી બહાર પડતાં દરેક પુસ્તકો તેમજ આ પુસ્તકમાં છપાએલ “ટૂંકું ને ટૂંકું” નામનો લેખ તેમજ બધુંએ લખાણ માત્ર કલ્પિત જ છે. કોઈ અંગત વ્યક્તિ ઉપરથી ઉપજાવી કાઢેલ નથી માટે કોઈએ માથે ઓઢી લેવું નહિ.

ગ્રાહકોએ લવાજમ તાકીદથી ભરી દેવાં. કઈ સીરીઝના ગ્રાહક થવું છે તે લખી જણાવવું. જેનાં લવાજમ નહિ આવે તેને ચોપડીઓ મોકલવાનું બંધ કરવામાં આવશે.

એન્ટ્રીએ પાછળનો હિસાબ મોકલી આપવો, નહિં તો ચોપડીઓ મોકલવામાં આવશે નહિં.

—પ્રકાશક.

ટૂંકું ને ટચની

વાર્તાવિશારદ સત્યેન્દ્રપ્રસાદ મહેતા સીનેમા વાર્તામાળા

પત્રોમાં પ્રણય વેદના

[સ્નેહીજીવન જીવવા મથતાં એક પ્રણયી જોડાંની મનોદશાનું
અચ્છું ભાન કરાવતી રસદાયક પ્રણય કથા]

:: અનુવાદક ::

ખાલુભાઈ નારણદાસ મહંત

પ્રકાશક ::

મનસુખરામ દામોદર મહેતા, એન્જનીયર
તંત્રી-ટૂંકું ને ટચ, સુખનાં સ્વપ્નાં, બહેમના વાદળ તથા વાઘણના
લેખક. ૧૫૩૯-૨, જમાલપૂર ટોકરશાની પોળ-અમદાવાદ.

મૂળ હિન્દી ઉપરથી સુધારા વધારા સાથે

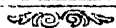
વાર્ષિક લવાજમ ભેટના પુસ્તક સાથે રૂ. ૧-૮-૦ પરદેશ રૂ. ૨-૮-૦

છુટક નકલ કિંમત રૂ. ૦-૧-૬

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય
અમદાવાદ
ગુજરાતી કૌપીરાઈટ-સંગ્રહ
૧૯૫૫



મુદ્રણસ્થાન : 'વસંત મુદ્રણાલય'
મુદ્રક : ચીમનલાલ ઈશ્વરલાલ મહેતા
ધીકાંઠા રોડ, સિવિલહોસ્પિટલ સામે
અમદાવાદ



—અર્પણ પત્રિકા—

શ્રીમાન શેઠજી સાહેબો—

રા. ચંદુલાલ ટી. શાહ.

રા. છોટાલાલ નરસીદાસ દોશી.

ફેવરીટ સ્વીસ વૉચ કંપનીના માલિકો

—અમદાવાદ.

વિ. સાથે ઘણી જ નમ્રતાપૂર્વક લખવાની રજા લઉં છું કે મહારી તદ્દન નવી શરૂ થતી વાર્તામાળાની અર્પણ પત્રિકા આપના જેવા ઉદાર, સાહિત્યરસીક અને કદરવાન શેઠ સાહેબોને અપાય તો ઘણુંજ સાહે—એમ સમજીને આ પ્રથમ પુસ્તક આપ સાહેબોને અર્પણ કરી કૃતાર્થ થાઉં છું તો સ્વીકારી આભારી કરશેજી.

લી. આપ સાહેબોનો આભારી—

મનસુખરામ દામોદર મહેતા, એન્જનીયર.

તંત્રી—ટૂંકું ને ટચ—પ્રકાશક.

૧૫૩૬-૨, જમાલપૂર; ટોકરશાની પોળ—

અમદાવાદ ૧-૧-૩૦



સત્યેન્દ્રપ્રસાદ સાંકળેશ્વર મહેતાનાં સંસ્મરણો

આપણા નવલકથાકારોમાં ચારિત્ર્યશીલ, નિરાભિમાની, અને મળતાવડા ઘણા થોડાજ લેખકો આપણી નજરે પડશે. જો તેમાંના કોઈ હોય તો તે શ્રી સત્યેન્દ્રપ્રસાદ સાંકળેશ્વર મહેતા છે.

વિદ્યાભ્યાસ માત્ર ગુજરાતી સાત ચોપડીનો હોવા છતાં તેમનો ઉડો અનુભવ અને બહોળું વાંચન એમની નવલકથાઓ વાંચનારા સારી પેઠે જાણી શકશે.

હાલમાં એમનું વલણ નવલકથાઓ લખવા તરફ ધણું થોડુંજ છે; તેઓ અહિંની મ્યુનિસિપાલીટીના કાઉન્સીલર છે અને લોકસેવાની ઉંડી ધમશ રાખે છે : મેટલુંજ નહિ પણ જનતાને કરી બતાવ્યું છે, કરે છે અને જીવંત સેવાજ કરશે.

એમની લોકપ્રિયતાની સાખીતીમાં એમની કેટલીક નવલકથાઓની સીનેમા શ્રીઓ બહાર પડી છે તે, અને બીજા અનેકાનેક દાખલા મળી આવે છે; પરમાત્મા એમને દીર્ઘાયુ રાખે એ પ્રાર્થના સાથે વિરમું છું.

તા. ૨૮-૧૨-૨૬.

પ્રકાશક.

ટૂંકું ને ટય

રીચીરોડના સરીયામ રસ્તા ઉપરના એક સીનેમાના માલીકે વાતચીતમાં મને કહ્યું કે “તમે સમાજને તમારા પત્રમાં હલકું પીરસતા હતા:—”

જવાબમાં મેં જણાવ્યું કે “મારા પત્રમાં હલકું નહિ પણ હળવામાં હળવું સાહિત્ય પીરસતો હતો તે કબુલ કરું છું. પણ આજ કાલનાં મુખ્યમાં ફાટી નીકળેલાં છાપાંઓ જેવું તો નહોતુંજ ”

જે હકીકત એ ખાંડવાળાઓ કબુલ કરી વિશેષમાં નાટક અને સીનેમા વાળાઓએ મર્યાદા મુકીને સમાજને હલકામાં હલકું (નીચ) સાહિત્ય પીરસીને જનતાનું સત્યાનાશ વાળવાનાં કાર્યો કર્યા છે.

નામદાર સરકાર શા માટે એવાઓ ઉપર યોગ્ય પગલાં લેતા નથી? એજ નવાઇની વાત છે સમાજ સુધારણાને બાજુ ઉપર રાખી ને જે સંસ્થાઓ અનેક ગુન્હાઓ તેમજ પાપાચારો વધવામાં ટેકારૂં થઇ પડે છે તેના ઉપર જરૂર અંકુશ હોવો જોઇએ.

પત્રકારોને થોડાંબધ જાહેર ખર્ચો મળતી હોય એટલે એ શા માટે કાંઇ પણ બોલે?

ઉપરોક્ત સીનેમાના નાગર જ્ઞાતિના મેનેજર પોતાની ભયમાં રહેલી નોકરી જરી રાખવા પોતાના ભાઇને નામે ગમે તે ઉપનામ અપાવીને અહિંના બીજા નાટક સીનેમાના સાચા જુઠા ખર્ચર મોકલાવ્યા કરે છે. અને મુંબઇના આંખ કાનના અધુરાને હાલી નીકળેલા પત્રકારો ખુટતી મેટરના ખાડા પુરવા અહીંથી મોકલાય એવા ખર્ચરો છાપ્યા કરે ને એ બહાને મેનેજર સાહેબ પોતાના ભાઇને પણ આપ-રેટરની નોકરીએ કેબીનમાં કેસરી દે.

વાહ ! લાઠ વાહ ! ધંધાતો સારા કરો છો. બીજા ધંધાદારી-
ઓનાં કામ આ રીતે જ હલકાં પાડે છે ? પોતાના શેઠનું સારું ને
બીજાનું ખોટું ?

વળી પોતે કે પોતાના લાઠનાં પરાક્રમ ખુલાં ન પડી જાય
એ માટે એ વાંક મારા જેવા નિર્દોષ ઉપર દોળી પાડી પોતે છટકી
જવા માગે છે પણ યાદ રાખજો કે “ પાપ હમેશાં ટેકરે ચડીને
પાકારશેજ ” સમાજની આંખ છે અરે ખોટું સારી રીતે પારખી
શકે છે:—

મારા ઉપર ખુની હુમલો કરવા માટે તમે બીરુદ ગલ્લીના
દાદાને ઉશ્કેરવાના પ્રયાસો કરી ચુક્યા પણ નામદાર સરકારના રાજ્ય-
માં અંધેર લાંબો વખત નહિ ચાલે એ ધ્યાનમાં રાખજો.

ગવર્નમેન્ટને જો એવીજ ખાત્રી હોત કે ઘીકાંટાના રસ્તા
ઉપર દાદાગીરોથીજ સલાહ સંપ રહી શકશે તો પોલીસખાતું એટલું
કમી કરત-પણ સત્ય ઘટના એવી નથી.

મરઘાં લડાવવાના ધંધાથીજ જો તમારાં પેટને ખાંડા પુરાતો
હોય તોએ તમને મુખારક—દત્તિલમ.

પ્રકાશક.



ગર્લસ કોલેજ, હોસ્ટેલ

મહારી પ્યારી ભાભી

અમદાવાદ તા. ૨૮-૧૧-૨૯

હજાર વાર વંદન.

ત્હમે મનમાં વિચારતા હશે કે, એ મહિના સુધી મ્હે તમને એક પણ કાગળ સોગન ખાવા પણ લખ્યો નથી. એનું એક ઘણું જ મ્હોટું-ત્હમારા ચોટલાના વાળ છુટની એડી સુધી અડે તેનાથી પણ મ્હોટું કારણ છે. સાંભળશો ? ત્હમારી સાંભળવા ન સાંભળવાની પરવા પણ કોણ કરે છે ? હું તો તમને બગાટકારે પણ સંભળાવીશ. તમે પણ તમારા દીલની વાત સંભળાવતી વખતે મહારી સાંભળવા ન સાંભળવાની ક્યાં પરવા કરી છે ?

ભાભી ! દીલની વાત તમારી રૂબરૂ કહેવાની હોત તો હિંમત ન થાત. પરંતુ કાગળ લખતી વખતે હિંમત વધી છે. વધુ ન લખતાં હું ચોખ્ખે ચોખ્ખુ જ કબુલ કરી લઉં છું કે હું “ આજ-કાલ ઘણી જ ઇન્ટેન્સર છું. મહારી ઇન્ટેન્સરી એ પ્રેમની છે. જેની ચર્ચા તમારા મ્હોડેથી ઘણી વખત સાંભળી હતી. તે વખતે થતું કે શું મારી જીંદગીમાં એવો પણ વખત આવશે કે હું પણ ત્હમારી માફક મહારા “એ” ની ખાતર ઇન્ટેન્સર થઈશ ! એ વખતે મ્હને તમારી વાતો નવાઈ ભરી લાગતી પરંતુ મહારૂં પણ આ વખતે એવું જ બન્યું છે. ”

ગયા ઓક્ટોબર માસની એ વાત છે. એ દિવસે અમારી લાઈસ્ટ્રિકુલ સુપ્રીન્ટેન્ડેન્ટ મીસીસ ડાઉ હોસ્ટેલની છોકરીઓને કહ્યું કે “ આજે અમદાવાદ કોલેજના વિદ્યાર્થીઓ અને યુરોપીયન ટીમ વચ્ચે મેચ રમાશે. તમારામાંથી જેને જોવા આવવું હોય એ તૈયાર થઈ રહે ? તે દિવસે ૧૫-૧૬ છોકરીઓની સાથે હું પણ મેચ જોવા ગઈ. મેચના મેદાનમાં હજારોની મેદની ઉભરાતી હતી.

યુરોપીયન અને તેમની સ્ત્રીઓ પણ કાંઈક દષ્ટિ ગોચર થતી હતી. જો તું ખોટું ન લગાડતી ! કેટલીક મહારા જેવી કાળી સ્ત્રીઓ પણ નજરે પડતી હતી.

નિયમ પ્રમાણે મેય શરૂ થઈ. બંને બાળુના રમનારાઓ રણ મેદાનમાં પડ્યા. એક બાળુ સુંદર ખેલાડી, સફેદ ગોરા દેવતાઓ, અને બીજી તરફ કોલેજના વિદ્યાર્થીઓ હતા. બંને બાળુના લડવૈયાઓએ પોતાની સામેના હરિકેને હરાવવા માટે જીવતોડ પ્રયાસ આદરવા માંડ્યો. પરંતુ ધનુષ સોંગન કે ગોરા દેવતાઓ કેઈ અજબ રીતે રમી રહ્યા હતા. એટલામાં અડધો વખત પૂરો થયો ને “ રિસેસ ” પડી. લોકો તર્ક વિતર્ક કરવા લાગ્યા.

“ વાહ, વાહ, આખરે અંગ્રેજો જીત પર છે ! કેવું સરસ રમતા હતા ? ”

બે માણસો આવી જાતની વાતો કરતાં અમારી ખુરશી આગળથી નીકળ્યા.

“ શું કોલેજવાળાઓ હારશે ? ” તેમાંના એકને બીજાએ કહ્યું હતું.

“ હમણાંથી જ ગભરાવા લાગ્યા ? ” બીજાએ કહ્યું પણ કોલેજમાં પણ સારા સારા રમનાર “ પ્લેયર ” છે. જે હવે પછી ધ્યાન દઇ રમે તો ! અને ખાસ કરીને મી. સેલ્લ તો પાછળથી ઘણું જ ગજબકારક રમે છે.

તે વખતે ત્રીજો માણસ અમારાથી દૂર દૂર, મહારી તરફ નજર નાંખી ને બોલ્યો. “ ગર્લ્સ કોલેજની આ છોકરીઓ છે ? ”

તેમાંના એકે ઉત્તર આપ્યો. “ જણાય છે તો તેવી; કાંઈની પર આશંક તો નથી પડ્યો યાકૂબ ; ”

તે મહારી તરફ વિકારી દષ્ટિથી જોતો હતો.

“ જરા પેલી ને તો જુઓ ! ” ત્રણે જણાએ ધીમી દષ્ટિ

મારી તરફ ફેકી. પણ તેની દષ્ટિમાં કામ તરવરતો હતો. તેઓ આગળ કાંઈક બકતા બકતા ચાલ્યા ગયા. મ્હે મ્હારી દષ્ટિ તેની તરફથી ફેરવી લીધી. વખત પુરો થયો ને મેચ શરૂ થઈ આ વખતે કોલેજ ટીમ રમવા ઉતરી.

આ વખતે સૌથી પહેલો રમનાર કોલેજ ટીમનો કેપ્ટન મી. શેલત આવ્યો.

સામી પાર્ટીના એક ગોરા, સુંદર અને લાંબા નવયુવકે તેની તરફ જોઈને કહ્યું.

“ જોગ્યોર પારડન. ”

“ બી કેર કુલ ”

કેપ્ટને તેની તરફ જોઈને રમીતવદને કહ્યું. તાળીઓના ગડગડાટથી થી મેદાન ગાજી ઉઠ્યું હતું. રમત શરૂ થઈ અને શેલત ખરેખર રંગ પર ચહડ્યો. ઉપરા ઉપરી તેણે આઉન્ફીલ્ડમાં ફોકવા માંડી; બીજા કેટલાક રમનારાઓની મામૂલી મદદથી તેણે જીતવાનો પ્રયાસ કર્યો. પરંતુ ટાઈમ પૂરો થયો. ને કોલેજ વાળા હાર્યા. ચારે તરફથી મી. શેલતને લોકો વળગી પડ્યા, યુરોપીયન ટીમના કેપ્ટને મી. શેલતને આથ બીડીને કહ્યું. “ વેડનમાય યંગમેયર ” કહેવાય છે કે તે ક્રિકેટનો ભારે શોખીન છે. છાપાઓના ભૂતોએ તેનો ફોટો લેવા માટે દોડાદોડ કરી મૂકી, મીસીસ કીડે ખુરશી ખાલી કરતાં કહ્યું કે અમદાવાદ ઈંગ્લાંડ ન બન્યું; નહિ તો આજે શેલતની ઇજ્જત ઘણી જ વધી હોત. ”

તે દિવસે મ્હે જોયું કે પોતાના પ્રસંશકોની વચમાં ખુબસુરત વદન વાળો ખુશનુમા ચહેરાથી ભરાવદાર સર્મો શેલત એક વાર નહિ પણ હજાર વાર ધ્યાન પૂર્વક જોઈએ તો પણ જેવા જેવો જ ભાસે છે. કેવી ભરાવદાર સુખાકૃતિ. હસતો જીવાન ! કેટલો સુંદર ! !

હમારી સુપ્રીન્ટેન્ડેન્ટ મીસીસ કીડે કહ્યું “ચાલો મોડું થાય છે.” શેલતની પાછળ અમે પણ ચાલતા થયા. થોડેક આગળ ગયા ત્યાં જણાવ્યું આગળ તે યાકુબ મહારી આગળ જ ઉભો હતો. તેણે મહત્તે જોઈ ગાવા માંડ્યું.

“સૂતો શીરી પરે ફરલાદ

મરે લયલા પરે મજનુ?”

કેટલી સરસ, ભાવસૂચક લીટીઓ પરન્તુ ગાનારના મોં પર ના ભાવ ધણા જ હલકા હતા. એટલે તેની તરફ તીવ્રકાર જ ઉપજે! અમારી મોટર દુર હતી. શેલત સાથેનું ટોળું પાછળ આવતું હતું. એવામાં મહારી નજર એકાએક મહારા યુદ્ધ પર ગઈ એક યુદ્ધની દોરી છુટી ગઈ હતી. તેને આંધવા માટે હું અમારી સાથીદારણેથી છુટી પડીને દોરી આંધવામાં મરગુલ થઈ. આંધી રહ્યા પછી પાછળ મોં ફેરવ્યું તો કોલેજના અંગાળી પ્રીન્સીપાલ સાથે શેલત ગૌરવ ભર્યો ચાલતો હતો.

તેની પાછળ એક મોડું ટોળું હતું. જાણે વિજયપતાકા ફરકાવનાર સેનાપતિને વિદાયગીરીનું માન આપવા ઉઠેલા નગરજનો! શેલતની મોટર સુધી ધન્યવાદનાં વાક્યો ઉચ્ચારતું એ ટોળું પાછળ આવતું હતું. તે ટોળામાં પેલે! યાકુબ પણ હતો. તેવા બદમાશને જોઈ હું આગળ ચાલી. પરન્તુ શેલતની મૂર્તિએ મહારી ચાલ ધીમી કરી દીધી.

ભાભી! સાચુ કહું? હૃદય તે વખતે કલામાં જ ન રહ્યું. કોઈ પણ રીતે શેલત સાથે વાત કરવાનો પ્રસંગ શોધી રહ્યું ખીજા યુદ્ધની દોરી આંધવાના ઓઠા તજે હું ઉભી હતી. એ ટોળું ચાલવા માંડ્યું. પેલા યાકુબે તે વખતે કહ્યું.

“કંઈ ખોવાયું છે?” તેણે મહારી મરકરી કરવા માટે જ કહ્યું હતું.

બીજા છોકરાએ કહ્યું કે “ પ્રભુ જાણે ? ”

ત્યારે ત્રીજો છોકરો ઘણો જ ડાહ્યો હતો; તેણે ધીમા અવાજે કહ્યું પણ મહારા સાંભળવાને માટે તે પૂરતો હતો ? ” “ દીલ ખોવાયું હશે ? ”

ને ખરેખર ! ભાભી ! મહારે દીલજ ખોવાયું હતું. મહે સાંભળ્યું. ન સાંભળ્યું કરીને એડીકેટને ખાતર યાકુબને કહ્યું “ Nothing I think you ” “ નથીગ થેન્કયુ ” અને શેલન સાથે જ હતો. તેની તરફ જોઈને મહે કંઈક કહેવાનો ખ્યાલ કર્યો, હિમત એકઠી કરીને કહી જ દીધું.

“ Congietulation ” કોન્ગ્રેચુલેશન્સ તમે એક ઘણા જ બાહોશ ખેલાડી છો ! ખરેખર આજ દિવસો હતા તો તમારા ચરણો પૂજત ! ”

મહારી આ વાત સાંભળી સહુ છોકરા અન્નયમ થયા. હું તો મુઠ્ઠીઓ વાળીને ચાલી જ ગયો. પાછળ કોણ બોલ્યું તે મહે સાંભળવાની તરફી પણ લીધી નથી. રસ્તામાં હૃદયમાં આ સાહસ માટે ગડમથલ થવા માંડી, હૃદયના ઉંડાણમાંથી એક અવાજ નીકળ્યો. સ્ત્રી જાત થઈને એક અજાણ્યા સાથે આ જાતનું વર્તન ! કેટલી બધી હિમ્મત ! !

પણ ! હું શું કરું ભાભી ? હવે સમજવામાં આવે છે કે માણસની એક વખત એવી પણ દશા થાય છે કે પોતે પોતાના હાથમાં પણ રહેતી નથી. ખરેખર ! આજ તને હસવું જ આવશે કેમ નહિ ભાભી ! તે વખતે કહેતી હતી કે મુક પંચાત હવે એવું કશું છે જ નહીં ! પ્રેમ એ વસ્તુ જ નથી ? તે વખતે તું ! મને ચૂમીને કહેતી હતી કે તેના કેટલાક શબ્દો યાદ છે. “ પ્રેમ શું છે તેની જાણ હમણાં નહિ પણ ચાર વર્ષ પછી પડશે ! તે વખતે તમે સમજશો કે પ્રેમને માટે કેટલાં કષ્ટ ભોગવવા માણસ તૈયાર થાય છે. ”

પ્રેમ બાણ વાઝ્યાં હોય તે જાણે...

પેલા લંગોટીઆ શું પીછાણે !!

ખરેખર ! લાભી ! આજ હું કમુલ કરું છું ! ત્હારા શબ્દો
આજે સાચા પડેલા જોઈ છું !

સાંભળે છે ! જેણે કોઈ દિવસ પ્રભુને યાદ કર્યા નથી; તે આજે
શેલતને સંભાળે છે. તેને ઝંખે છે ? આજે તો હું તેના કારણે જ
જીવું છું એમ લાગે છે.

બસ ! હવે આટલું જ !! વધારે વાતો વળી કોઈ બીજી
વખતે !

લાભી ! આ વાતની કોઈને જાણ ન થાય, કોઈને તું કહેતી
નહિ ! ત્હને મારા સમ ! નહિ તો પછી તું શીરીનનું કોઈ દહાડો મોં
પણ જોઈશ નહિ.

ત્હારી-જ્વાલી,
શીરીન.

(૨)

પ્રિયતમ.

ગુજરાત કોલેજ હોસ્ટેલ,
અમદાવાદ, તા. ૧૬-૧૧-૨૯

એ વરસના ગાળા પછી તને પત્ર લખી રહ્યો છું. આજે અ-
ચાનક જ આ અન્ધાર મંદિરમાં ત્હારી સ્મૃતિ થતાં પ્રભાના અગઝ-
ગાટ કરતાં કિરણો પ્રગટવા માંડ્યા છે.

મ્હે તમને છેલ્લો કાગળ કોએસના સમયે લખ્યો હતો તમે
તે વખતે કોએસના સ્વયંસેવક તરીકે કામ કરતા હતા ત્યાર પછી
ત્હમે ક્યાં હતા ? તેની મ્હને જાણ નથી.

ગયા વરસના આગળના વરસમાં તમે કોઈ સંસ્થાના મંત્રી છો
એમ મ્હને કોઈએ કહેલું, હું તો ઇચ્છું જ કે ત્હમે એક મોટા દેશ
નેતા થાવ ! પણ અમારા જેવા ગરીબોને બૂલશોમા ! હું ખુશીમાં
છું. છતાં કોઈ ઉપાધિનો ભોગ થઈ પડ્યો છું. સાચું કહું ? એ ઉ-

પામિ મહે જ જાણી જોધને લીધી છે. આજ તેના નિવેડો લાવવાના હેતુ સર તમને પત્ર લખવા પ્રેરાયો છું. ત્હમે ધણા વખતે મ્હને મદદ કરી છે, ને મેં ત્હમારા સિવાય ખીજ કોઈનેય મ્હારા દુઃખો કહ્યાં નથી. જેનામાં તે ફેડવાની શક્તિ નથી તેની સમીપ તેનાં રોદણાં રડે શાં દિ વજે ? દોસ્ત આજે મારી દશા વિચિત્ર થઈ છે.

“ ડગમગ ડોલે મોરી નૈયા...

એ એક ન્હાની શી ઘટના છે ? એક દિવસ યુરોપીયન ટીમ જોડે મેચ રમીને હું પાછો ફરતો હતો. રસ્તામાં એક રૂપસુંદરીનો મ્હને અચાનક ભેટો થયો. તેના ગુલાબી ગાલ, અને દાડમની કળી-આ સમાદાંત ! ખરેખર તેના રૂપનું ગૌરવ વધારતા હતા. શીર પરના બાલની લઠ, મીઠા સમીર સાથે સંતાકુકડી રમી રહી હતી. ઘડી ઘડી તે ડોકીયાં કરતી ! તેના નયનોમાં લગ્નમણી હતી, જાણે તમારા જેવું જ તેનું નાક ! તમારા જેવું જ ગૌરવદન ! ત્હમારી જ કોઈ જાહેન કેમ ન હોય ! !

તે એકાએક મારી આંખો આગળ આવીને ચાલી ગઈ જાણે વિજળી થઈને ઉડી ગઈ.

મ્હારા સાથીઓ અંદર અંદર વાતો કરવા લાગ્યા.

“ અહોભાગ્ય ! હું તેના જેવો “પ્લેયર” ન થયો. નહિ તો એવી સુંદરી કોના ભાગ્યમાં ? ”

મને મ્હારા મિત્રોમાં પૂછતાં જણાયું કે તે અહીંની મર્લસ કોલેજની એક વિદ્યાર્થીની છે, એક જ મીનીટમાં મ્હને જે આનંદ થયો તેવો હવે મળશે કે કેમ ? તે એક સંશય છે, ખરેખર હું તેનો પૂજારી બન્યો ! !

મર્લસ કોલેજ આગળ થઈને અમે દરરોજ એ ત્રણ વખત જતાં પણ તે પહેલાં મે કદી પણ આંખ સરીખીય ઉઘી કરી ન હતી. પરંતુ આ બંનાવ પછી મ્હારું હૃદય તેને નિરખવા આતુર

બનતું. હૃદય તો ખોવાઈ જ ગયું એટલે તેને શોધવા આંખો પ્રયાસ કરતું. આખરે કેટલાક દિવસ બાદ એ શોધવામાં મશગુલ થયેલા નયનોને તૃતી મળી. હું સાઈકલ ઉપર હતો. ને ત્યાંથી આગળ વધવા માટે (Bell)બેલ વગાડી રહ્યો હતો. તે વખતે તેઓ ક્યાંક જતા હતા. દૂર ગાડી ઉભી હતી. મને જોઈને તેનાં નયનો હસ્યા, અને ઓષ્ટ સ્હેજ ખીડાયા, અને મારું હૃદય તો તેને જોઈને જ તૃપ્ત કરવા લાગ્યું.

ખુશીમાં છો ને ? તેણે સ્મીતવદને ઝુકીને મને પૂછ્યું.

અને તેના કરતાં પણ વધારે ભાવ દર્શક મુજ અંતરે જવાબ વાળ્યો. “ હા. ”

“ હું વિક્ટોરીયા ગાર્ડનમાં જઉં છું અમે રોજ ત્યાં જમ્યા છીએ. ” ધીમા સ્વરે તેણે મને કહ્યું. એથી વધારે સાંભળવાની મહારી હિંમત જ ન હતી.

હૃદય તો સાંભળવા તલસતું હતું. તેના મીઠા સૌંદર્યનું પાન કરવાં નયનો તલસતા હતા. તેઓ ગાડીમાં બેઠાં અને ગાડી ચાલવા લાગી દૂર દૂર અમારા તારામૈત્રક સંધાયા. ગાડીની બારી વાટે તે મહારા સામું જોતી. હું ત્યાં સુધી “મૂઠ” ની માફક ઉભો જ રહ્યો. ગાડી વળીને હું સાઈકલ પર સ્થાવર થયો.

બીજે દિવસે હું આગમાં ગયો.

એ વખતે ગાર્ડનમાં ભગવાન ભાસ્કરના કિરણો સાબરમતીના જળ સાથે તૃપ્ત કરી રહ્યા હતા. સંધ્યાએ પોતાના લાલપીળા રંગથી અવનીને રંગી નાંખી હતી, રાત્રી પડવા આવી હતી. આગમાં વિજળીની નાની બતીઓ ધીમું ધીમું પ્રકાશ આપી રહી હતી. હું ત્યાં જમીને ક્યારનોય બેઠો હતો. નયનો ચારે તરફ તેને જ શોધતા હતા. દૂર દૂર સુધી મીટ માંડી પણ નજર સમીપે કોઈ ન પડ્યું. હું કાંઈક

ગાતો ગાતો આમતેમ લોટતો હતો મ્હને યાદ છે સાં સુધી તેની એ લીટી આ હતી.

“ હૃદયના શુદ્ધ પ્રેમીને...

નિગમના જ્ઞાન ઓછા છે !...

એજ સમયે “ જરા જોરથી ” કહીને પાછળથી રૂપાની ઘંટડી સરીખો અવાજ આવ્યો હું પાછળ ફર્યો તો એજ રૂપસુંદરી

“ આજ ત્હમે એકલા આવ્યા છો ? ”

“ ના ! બધાં આવ્યાં છે ! ”

“ ક્યાં છે ? ”

“ જ્યાં જોનો “ જીવ ” છે ત્યાં !

“ ત્હમારો “ જીવ ”

બોલતાં બોલતાં મ્હને સંકોચ થયો. પણ મારા નયનો તો ક્યારના જ બોલી ગયા હતા, અને તેના હૃદયે એ સાંભળી પણ લીધું હતું.

“ ત્હમે બધાંથી બોલી શકો છો ? ત્હમે એકલાં મળી શકો છો ? ”

“ જી, નહિ ! ” તેણે મીઠાશથી કહ્યું. “ અમે કોઈનાથી વાતચીત ન કરીએ તે માટે તો મીસીસ કીડ અમારી પાછળ આવે છે ! ”

“ આજ પણ છે ? ”

“ હા ! આજ પણ છે ! પણ તે પોતાના ઓળખીતા સાથે વાતો કરે છે ! મ્હં તો તે દિવસે જ કહ્યું હતું કે તમે મારા ઓળખીતા છો ? ”

આ વાત ચાલતી હતી તેવામાં તેણે કહ્યું.

“ હું જાણું છું. ”

“ કેમ ! ”

પ્રત્યુત્તરમાં તે માત્ર હસી જ. પછી બોલી. આપણે ક્યાં જગ જુની ઓળખાણ છે ? ”

“તો પગી આપે મીસ કીડને કઈ રીતે કહ્યું?”

તેણે તેનો જવાબ ન આપ્યો. એ મીનીટ સુધી અમે મૌનજ સેવ્યાં છતાં હૃદયો વાતો કરતાં હતાં. ધીમેથી તેણે કહ્યું. ત્હમારા નામનો એક કાગળ છે.

“તમારી પાસે?” મ્હે અખચ્ચ થઇને પૂછ્યું.

“હા, હા પોસ્ટમેનની ગફલતથી તે મારી પાસે નાંખી ગયો!”

આમ કહી તેણે મ્હારા નામનો એક કાગળ આપ્યો. ક્વર સુ-ગંધીથી મ્હેંકી રહ્યું હતું. સુંદર અને મોતી સમા મરોડદાર અક્ષરોએ એટલું જ લખ્યું હતું. **મી. શેલત.**

ખુબ ઇતેજારી પુર્વક તેં ફેડ્યું. ફેડતાં ફેડતાં તે “સાહેબજી” કહીને ત્વરિત ગતિએ ચાલતી થઈ. હું ક્વર ફેડવું રહેવા દઇને તેની પાછળ દૃષ્ટિ માંડી રહ્યો, કંઈક વિચારોને અંતે મ્હે ક્વર ફેડ્યું. ખુબસુરત ગુલામી કાગળપર મોતી વેર્યાં હોય એવા અક્ષરોથી માત્ર આટલું જ લખ્યું હતું,

“રવિવારની સાંજે ગર્લસ કોલેજ આઉન્ડ ઉપર એકવાર મ્હને જરૂર મળજો, મ્હારા સમ; જરૂર ભૂલશે નહિ.

‘એસ.’”

બહાલા દોસ્ત!

હું બાણું છું કે કાગળ ધણો જ મોટો થયો છે. પરન્તુ તું જરૂર ખ્યાન પૂર્વક જ વાંચીશ એમ ખાત્રી છે. મ્હેં વિચાર્યું. એસ! શું નામ હશે તે સુંદરીનું? કાંઈક વિચાર શું સરલા! ના, લારે, હું તે રવિવારે એ પહેલું પૂછીશ. આમ મ્હે તે દિવસે ધણા તર્ક કર્યા. ને હું આનંદમગ્ન ચહેરે ઘેર પાછો ફર્યો રાત્રે તેનાજ દર્શન થયાં. આજે મ્હને ત્હમારાં જ દર્શન થવાના. ધણા વખતે ત્હમને સ્વપ્નસૃષ્ટિમાં જોઈશ.

તે દિવસે સોમવાર હતો, ખીજ રવિવારની સાંજ આવવાને ૬૥ દિવસ અને કેટલાક કલાક બાકી હતા ! પણ મહેને તે વરસો સમા લાગવા માંડ્યા.

ધીમે ધીમે રવિવાર આવ્યો. મળવાનું હતું ૬૥ વાગે પણ હું તો છ વાગ્યાથીજ તૈયાર થયો હૃદય પ્રસન્નતાથી નાચી રહ્યું હતું. ને તૈયારી તો મહેન રવિવારની સવારથીજ કરવા માંડી. લુગડાઓ મહે અનેક સળ્યાં અને બદલ્યાં, ને મહારા બુટ તો મહે બે વખત લાગ્યાથીજ પોલીસ કર્યા. આમ કરતાં વખત થયો. હું સાઇકલની ઘંટડી વગાડતો પૂર જોરથી ગર્લસ કોલેજ બાજુ જઈ રહ્યો હતો તેવામાં મારી ટીમનો પ્લેયર યાકુબ મળ્યો તેણે મહેને કહ્યું વાહ ઘણાજ ઠાઠમાઠથી જાય છે ને ! શુ કોઇને તહારામાં મોહી નાંખવી છે ! ”

“ હું અહીંજ જરા ફરવા આવ્યો છું ” મહે તો હુંકોજ પ્રત્યુત્તર વાળ્યો.

ગર્લસ કોલેજના દરવાજા પર પહોંચતા મહે જોયું તો એજ રૂપવતી સુંદરી ગુલાબી સાડી પરીધાન કરીને કેટલીક પારસી બાળાઓ સાથે રમી રહી હતી. મહે મારી સાઇકલની ઘંટડી વગાડી, તે સંકેત સમજી ગઈ ને મહારી તરફ જોયું.

“ હું અંદર આવી શકું છું ? ” મહે દરવાજાની જરાય દરકાર કર્યા વિના તેને પૂછ્યું તેણે ડાકુ ધુણાવીને ના કહી પણ નયનો નચાવતે ‘હા’ કહી.

હું અંદર દાખલ થયો અને તેની સન્મુખ ઉભો રહ્યો. પ્યારા દોસ્ત ! કહેવું જોઈએ કે અમે ત્યાંથી આગળ ગયા વૃક્ષોની ઘટા મંઘ્યા સમયે રમણીય ભાસતી હતી.

મહે પૂછ્યું મહેને યાદ કરવા વાળી “એસ” કાણ છે ? તેનું ખરું નામ શું ?

“એસ” મહારી એક સખી છે તે તેના નામનો પહેલો અક્ષર છે તે દિવસે તે પણ હતી તમને એ યાદ કરે છે તે તમારા પર—

“ ચાલો હું તેને મળીશ તો મહારં એ અહોભાગ્ય સમજીશ. ”

“ પણ અમારી સુપ્રીન્ટેન્ડેન્ટે તેને કાઢને મળવાની બંધી કરી છે.

“ તો હવે મહારે શું કરવાનું છે ? ”

“ મારી જોડે વાતો ? ”

“ કેવી વાતો ? ”

“ મહારી એ સખીના મંબંધમાં હું તમને કંઈ પૂછવા માંગુ છું ?

“ ફરમાવો શો પ્રશ્ન કરો છો ?

“ તમારા “વાઈફ”નું નામ ? ”

“ પણ હું તો પરણ્યો જ નથી !

મહારો આ જવાબ સાંભળીને તેના મહેરો ખીલતા કમળની પાંખડી સરીખો થયો; તે જરા ધીમેથી આગળ વધીને મારી સામકલનુ “હેન્ડલ” પકડીને ઉભી રહી.

“ મહારા સમ ! ” તેણે ખાત્રી કરવા માટે મને પૂછ્યું.

“ હું સમ ખાતો નથી પણ હજી ફેવારોજ છું ! ”

“ તો વિવાહ કેમ કરતા નથી ?

“ માફ કરો ” મહારી હિમ્મત આ પ્રશ્નોથી વધીને તેને પૂછવા માંડ્યું. પણ ત્હમો પરણેલા છો...

મોઢું લાલ થઈ ગયું. જાણે ગુલાબની સહસ્ર પાંખડી ખીલી ને મહારી સમીપ જ આવી ગયું હોય તેમ લાગ્યું.

તમારા સવાલનો ધરાદો શો છે ?

મહે પણ તેમજ પૂછ્યું. પરિણામે અમે બન્ને જણા મૌન રહ્યા હું જવાબ માંગુ છું. તમારા પ્રશ્નનો જવાબ આપવા માંગતી નથી ? આમ કહીને સ્મીતવદને લાડ કરતી એ હસી.

ભાઈ ! હું ફકીર કે ત્યાગી નથી. હું મહાત્મા. નથી સૌન્દર્યના એ સરોવરમાં હું નહાવા લલચાયો. મહે પણ એજ જવાબ આપ્યો.

વાહ તમારી હિંમત ! વાહ ! હિંમત આંમ કહી તે મહારા ગળામાં વળગી પડી ન્હાણે કાઠ ઝાડને વળગેલી વેણ ! ને તેણે ઉપરા ઉપરી ચુંબનોથી મને ભાવ ભીનો કરી દીધો. આ પ્રસંગે મારી સામકલ અચાનક પડી ગઈ ત્યારેજ મને ભાન આવ્યું હું વિચાર કરવા લાગ્યો કે પાગલતો થયો નથી ને ?

તે પણ મહેને છોડીને દૂર જઈ ઉભી રહી ને કપડાં હીકદાક કરવા લાગી. ત્હેણે હસતાં હસતાં કહ્યું.

“હું પરણી છું” મહે પણ તેમજ કહ્યું.

તેણે ધીમે રહીને અત્યાર સુધી સંતાડેલી રાખેલું એક કવર મારા હાથમાં મુક્યું ને કહ્યું કે આમાં મહારી એ સખી “એસ” ની પૂરી પિછાન છે. મહે કહ્યું કે ત્હમારી એ સખીનું હૃદય તમારા હૃદય કે રૂપ કરતાં જુદું જ હશે તો તેને નિરાશ થવું પડશે ?

પત્ર ઘેરજ ખોલશો ? તમાર કેકાણું “ગુજરાત કેકાણેજ હોસ્ટેલ” છે ને ?

હું ત્યાંથી કઈ રીતે ઘેર આવ્યો તે વિષે વધુ લંબાણકારક વિવેચનો કરી તમને કંટાળો આપવા ઈચ્છતો નથી એટલે પત્ર હવે હુંકવીજ નાંખુ છું. ઘેર આવીને મહે એ કવર ફેડ્યું; તેજ ગુલાબી કાગળ ઉપર નીચે પ્રમાણે લખ્યું હતું.

હું અમદાવાદના એક પ્રસિદ્ધ પારસી કુટુંબની છોકરી છું. મહારજ નામ “એસ” છે.

ત્હમારી—

શીરીન

મહારા પગ ઢીલા થયા મેં હમણાં જ એક વિખતીય છોકરીને, તે પણ પારસી છોકરીને ચૂમી ? મેં, જેની નસોમાં વિશુદ્ધ હિન્દુ

લોહી વહે છે તેણે, શું એક પરજાતીય છોકરીને ચરણે પોતાનું હૃદય સમર્પ્યું !

પિતાજી શું કહેશે ? ને મ્હાર ગામ શું કહેશે ? મ્હારી નાતના આગેવાનો ને આ વાત જાણશે તો શું કહેશે ? તો પછી અમારા લગ્ન ક્યાંથી સંભવે ?

મિત્ર !

અમે એ પ્રસંગે પ્રતિજ્ઞા કરી છે આપણે લગ્ન અન્યથી જોડાઈ શું ? પણ વિજ્ઞાતીય બાળા સાથે હું કદી જોડાઈ શકું ?

ત્હમે જલદી આવો ને રસ્તો બતાવો ! હું તેને મારી હૃદયેશ્વરી બનાવી ચુક્યો છું, જો તમે આવો તો ધર્મ છોડવાના વિચારથી જ આવજો, મે તેને ચુમી છે ને ત્હમારે મને ચૂમવોજ પડશે.

ત્હમારો
--શેલત.

(૩)

હજરતગંજ,
નવસારી તા. ૧૦-૧-૨૬.

મહારા શિરતાજ મહારાજ,

હું જે કાગળ વાંચી રહી છું તે શું ત્હમારો લખેલો છે ? શું તમે આટલા ગુસ્સે થઈ શકો છો ? એ વાત કબુલ કરવા હૃદય ના પાડે છે ! ત્હમે મહારા પરમેશ્વર છો; જો તમેજ ન્યાયનું લીલામ કરશો તો તમારૂં પૂજન કરનારી હું શું કરી શકીશ; નાથ ! યાદ કરો શીતળ રાત્રીની ચાંદનીમાં ત્હમે મહારા કંઠમાં હસ્ત નાંખીને શું કહ્યું હતું ! યાદ છે પ્રભુ ! મોહબ્બત પ્રભુ છે, મોહબ્બત શ્વર્ગ છે, ને મહોબ્બતમયી જીન્દગાની સુખમય છે-પ્રેમનો મળેલો રોટલો પણ આનન્દદાયક છે ? ” એ વાત કહેવાઈ ગઈ, આજ ત્રણ ત્રણ વરસના

વહાણા વાયા ! તો શુ મહોખત ત્હમને કે મને વરી છે ? બીજને નહિ ? તો પછી તમારી બેન શીરીન ને શુ હૃદય નથી ? હું ત્હમને અને તમે મને અધિક ખ્યાર કરો છો ! એ પ્રેમને ખાતર હું કદાચ મહારા માતા પિતાના સ્નેહને તરછોડીને તમારી દાસી થઈ ! તો શુ આ કામ બીજ ન કરી શકે ? તો પછી જરા બે ડગલા પાછળ હટો ! આજથી આઠ વર્ષ પહેલાંની આપની પરીસ્થિતી યાદ કરો ! અને શીરીનની હાલત પર વિચાર કરો ! ત્હમે બેરીસ્ટર થઈને પાછા કર્યા હતા ! તેના માનમાં બાવાજીએ પાર્ટી કરી, આપની સાથે કેટલાક મહેમાનો પણ હતા. એ પાર્ટી વખતે તમે શુ કર્યું ? કેવી ચોરી કરી ! દિલ્લીઃ મને એ પાર્ટીમાંથી બીજે સ્થળે લઈ જઈ પ્રણય મંત્રો પાઠવ્યા; આ વાત બે નવસારીમાં જાણી હતી તો ?

આ વખતે હું ત્હમને આ વાતો લખુ છું તેનું કારણ ત્હમે આજ શીરીનને જે માટે ગુસ્સે થાઓ છો તે માટેજ લખુ છું; તમે લખ્યું છે કે—

“ હું શીરીનની આ ચાલ માટે ઘણોજ દિલગીર છું ત્હને હું બેવકુફ સમજું છું. તેને એવી રીતે પ્રેમ કરવાનો કોઈ પણ જાતનો હકક નથી. તમે પણ ઘણુંજ ખરાબ કર્યું કે હું નવસારી હતો. તે વખતે શીરીન ત્યાં હતી છતાં પણ મ્હને તેની જાણ થવા ન દીધી. નહિ તો હું તેને કોઈપણ પ્રકારે અમદાવાદ જવાજ ન દેત તો.

છોકરીઓને જેટલું લણાવતું જોઈએ તેના કરતાં તે વધારે લણી છે. તદ્દુપરાંત તેને નર્સને લગતું શીક્ષણ આપવાની કોઈપણ જાતની જરૂરજ ન હતી તેમ મને હવે લાગે છે. હું હવે સમજ્યો છું કે થોડી ઘણી છુટ આપવાથી આપણી સ્ત્રીઓ આપણાજ માથાપર ચઢી બેસે છે.”

શું હું ત્હમારા શીરપર ચઢી બેડી ! કે ત્હમારા ચર્ણામાં મ્હં મહારં બલિદાન આપ્યું ? તમે તો હિંદુઓના પેલા ઢોંગી પુરાણી-

ઓ કરતાં પણ આગળ વધી ગયા છોને કંઈક ? હું શીરીનને તમારા કરતાં ઘણી સારી રીતે ઓળખું છું તે જ્યારે પોતાનું ધાર્યું કરવા પ્રયત્ન કરે છે ત્યારે હઠે ચઢે છે પરંતુ તે ઘણીજ વિચારશીલ છે ત્હમે શીરીનના પ્રેમને નાદાની સમજો છો ? શા માટે ન સમજો ? થોડી પણ સ્વતંત્રતા આપવાથી આપણી ઓરતો શીરપર ચડી બેસે છે એમ તમે કહી શકો છો ! શા માટે ન કહો ? પરંતુ નાથ ! આ દાસી આંપને પૂછી શકે છે કે શીરીનના પ્રેમને નાદાની કહેવામાં આવે છે તેવીજ રીતે મહારા પ્રેમને નાદાની શા માટે કહેતા નથી ? જે આજે શીરીન કરવા માગે છે તેજ મહેં પણ કર્યું હતું. કેમ ? ભૂલી ગયા ?

આપની ઓરતોપરની ટીકા હવે એકજ રહી ! અવિવેક માફ કરશો. પરંતુ એટલું ચોક્કસજ કે શું મર્દોનાજ હાથમાં સ્ત્રીઓના હૃદય અને પ્રેમ, સ્વર્ગ અને નર્ક રહે ! મરદો કહે તેનેજ તે પ્રેમ કરે ! દીલતો તમારા પુરોના હાથમાં એટલે તે બીચારી ગમે તેને પ્રેમ કરી શકે ! તમે એમજ ઈચ્છો છો કેમ ! ત્હમે સુધરેલી સંસ્કૃતિના છતાં આવા ઓગણીસમી સદીના વિચારો આપના મગજમાં ક્યાંથી ધુસ્યા, મહેરબાની કરી તે જણાવશો ? જગત્ આજે સ્ત્રીઓને સ્વતંત્રતા આપી રહ્યું છે (અમેરીકા, જાપાન, ઈંગ્લેન્ડ, ફ્રાન્સ, જર્મની, ઇટાલી, રશ, ચીન, તુર્કી) ત્યારે આપ નામદારના દેશમાં આપજ મર્દોએ સ્ત્રીઓને જેલમાં રાખવી જોઈએ, ગુલામ બનાવી જોઈએ એવી ભાવનાનો પ્રચાર કરી રહ્યા છો ! ઓરતોને ખાવા ન દે, સુવા ન દે, પ્યારનું નામ પણ દેવા ન દે ! એવા તમારા દેશને “બાગે-અદન” કહેવામાં શું ખોટું ? અને તેના પ્રભુ પણ આપજ મર્દો ! અને આપ પ્રભુનો હુકમ ન માને તેને “શાસીઅલ “પેરેડાઈઝ” સમાજક સ્વર્ગની બહાર કાઢી મૂકવાની શીક્ષા કરવી, પરંતુ યાદ રાખજો કે જો એ પ્રમાણે કરવામાં આવે તો સૌથી પહેલો નખ્ખર આપની આ દાસીનોજ સમજજો.

તમે લખો છોક્રે:—

“ હું પારસી ધર્મને ખાતર, પારસી કામને ખાતર, હું આ વાતને કાઠપણુ દિવસ કચ્છલ કરીશ નહિ, મહારી જ્ઞેન બીજી કાઠપણુ કામના યુવક સાથે પ્રેમ કરે, પરણે, એ મને કલંક સમાન છે ! પારસી સમાજ મ્હને શું કહેશે ? એવું કાળુમુખ હું બતાવું તેના કરતાં હું મહારો પ્રાણ કહાડી ચાલ્યો જાઉં તે શું ખોટું ? અથવા તો શીરીનને જાહેર આપીને વિદાય કરું ? ”

આ કેવા શબ્દો ? મારા માલિક ? મેં સાંભળ્યું હતું કે હાથી-એના ખાવાના અને બતાવવાના દાંત જુદા હોય છે ? પરન્તુ મ્હને આજ એ પણ માલમ પડ્યું કે મદોને પણ બે જાતનાં દિલ છે ! બતાવાનું અને પ્રેમ કરવાનું ! ત્હમે મહારા આગળ પ્રેમમય બનો છો અને બીજા આગળ પારસી ધર્મમય બનો છો ! બહાલા ! ખોટું ન લગાડશો ? શું એ દુનીયાને છેતરવા સમુ નથી ! તમે તમારી જાતને જ છેતરતા નથી ? ત્હમે આ કાગળ નશામાં તો લખ્યો નથી ને ? શું તેના ભાઈ થઇને શીરીનને જાહેર આપશો ?

હું જે પ્રેમને ખુદાઈ માનું છું ! પ્રેમ એજ ધર્મ એ આપણે સાથેજ લણ્યા ! ત્હમેજ મ્હને લણાવી, એ પ્રેમને માટે તમેજ પ્રેમી જીવતરને મારી નાંખશો ?

ત્હમેજ વિચારો ! ડીઅર ! તમે મહારા ગળે હાથ મુકીને કહી શકો છો કે પ્રેમ સરકારી કાયદાથી, ધર્મથી, હિન્દુ, પારસી, મુસ્લીમ, ઇસાઈ, શીખ કે કોઈથી ડરે છે ? મોહખત દીલ જીએ છે ! ધર્મ નહી, હિન્દુ નહી, મુસલમાન નહી, પારસી નહી કે બીજે કોઈ ધર્મ નહી ! મહારા નાથ ! ત્હમે જો હિન્દુ હોતો પણ મહારા પ્રભુ છો ! તમે કાલે જ મુસલમાન થાવ તો પણ હું તમારીજ રહું ! ને અત્યારે જેવા છો તેવાજ રહો તોપણ તમારી છું ! હું ત્હમને પ્રેમથી વરી છું ! ધર્મ આ દુનીયાની વસ્તુ છે. પ્રેમ એ પેલી દુનીયાની ! ધર્મ, જો સાચો ધર્મ હોયતો પ્રેમના રસ્તામાંની ઘટ નથી પણ ફલ છે !

બહાલા ! આજ તમારાજ હથીઆરથી તમને હરાવા બેડી છુ. ત્હમેજ પહેલા કહેતા હતા કે આ દુનીયામાં પહેલા હિન્દુ, પારસી. મુસલમાન, વીગેરે કાંઈજ ન હતું બધા માણસજ હતા. બધા ખુદાનાજ બચ્ચા હતા ! તો પછી હું પૂછું કે નાથ ! પાછા બધા તે ખુદાના બચ્ચા કેમ નથી બનતા ? તો શું આમ જુદા પડવાથી જગતનો માલીક શું રાજ થશે ?

હમણાં શીરીનનો એક કાગળ આવ્યો છે ! એ વાંચવા જેવો છે ! ત્હમે જો એ વાંચો તો ? ત્હમારા હમ ત્હમારી આંખોમાંથી પથર હ્રદય પીગળાવીને પણ આંસુ આવે ? મ્હારી લાડકવાયી શીરીન એ હિન્દુ યુવક ઉપર દીવાની થઇ છે ? એડ્રેસવાળા કવરપર પણ આંસુ, લેટરપેપરપણ આંસુ; અરે એકેક લીટીપર પણ આંસુજ વરસાવ્યા છે ! તેણે કાગળ સાથે ઘણી ચોપડીઓ મોકલી છે તેમાં તેણે લખ્યું છે કે આ બધા સત્ય અને પ્રેમના પૂજારી હતાને ? હિન્દુ ધર્મની ખુબીઓના વખાણ કરતા હતા તો પછી શું મ્હેં એક હિન્દુ યુવક સાથે પ્રેમ કર્યો એ ગુન્હો કર્યો ? તેના કાગળનો કેટલોક ભાગ નીચે પ્રમાણે છે.—

ઓરતનું દીલ એવી ચીજ નથી કે તે આજે પારસી તો કાલે હિન્દુઓને આપી શકાય ! હિન્દુને આપ્યું તે પારસીને કાઠપણ ભોગે આપી શકાય તેમ નથી ! સાચી સ્ત્રી પોતાનો પ્યાર એકજ જણને અર્પે છે હજારને નહિ ! એટલા માટેજ બીઓ પુરૂષો કરતાં ઉચ્ચ દરજ્જે ભોગવે છે ! મ્હે તેને મ્હારો કર્યો છે ! હવે દુનીયાની કાઠ એવી શક્તિ નથી કે અમને જુદા પાડી શકે ? હું તેનીજ છું ને તે મારો છે !

તમે લખ્યું છે કે મારા ભાઈ નારાજ થશે તે ગુસ્સામાં માળાથી વિંધી નાંખશે, તો ઘણું સારું. એમજ ચવા થો ! હવે હું અમવાદથી ઘેર આવીશ નહિ ! ત્હમે મ્હને છોડી દ્યો. ભાઈ પણ ભલે તરછોડે, તો પણ મ્હારો પણ પ્રભુ છે મ્હેતો એ પણ નિશ્ચય કર્યો

છે કે બીજા માગીશ તોપણ એનીજ સાથે ! અને તખ્તપર બેસીશ તો પણ તેનીજ સાથે. તું બાણુતી હૃદય કે તેની સાથે દુઃખ ઉઠાવવામાં પણ મગ્ન મજે.”

જેયું ? વાંચ્યું તમે ! આ મહારા શબ્દો નથી પણ ત્હમારી બેન શીરીનના કાગળમાંના શબ્દો ! તેના દીલમાં જગતથી ગભરાઈ જાય તેવી મોહબત નથી. પરન્તુ દૈવી છે, તે તમારાથી કંઈ રીતે પાછી હો તેમ છે ?

માઈલિવ !

અમે હવે આગળ વધીને જગતને કહેવા માંગીએ છીએ કે “અમારો ધર્મ પ્રેમ છે અમે પ્રેમથી વધીને કાંઈને પણ (પ્રભુને પણ) માનતા નથી !” જગતના જે જે ધર્મો આટલા બધા આગળ વધ્યા તેનું ખરું કારણ પ્રેમ છે. ડીઅર ! એથી પણ આગળ વધીને કહેવું જોઈએ કે પહેલાં માણસ છે પછી જ તે હિન્દુ કે પારસી છે આજકાલની દુનીયા એવા સંકુચિત વાડાથી ગભરાઈ ગઈ છે જગતને એવા વાડાઓ જોઈતા નથી, આંખો હોય છતાં આંધળા બનવું એ ઠીક નથી ! આજે તો એ ઝેરી શ્વાસમાંથી છુટવા સહુ દમ ખેંચે છે ! આવો ! માઈ ડીઅર ! જગતમાં “યુનીવર્સલ બ્રધર હુડ” ફેલાવવામાં મદદ કરો.

મહારી પ્યારી શીરીનના અંતરમાં જે પ્રેમજ્યોત ઝગમગી રહી છે તેને પ્રકાશવા દો, તેને છુંદી નાંખવાની રૂતા ન કરશો. એથી આંધળી દુનિયામાં આંખોનો પ્રભાવ વધશે ! હવે હું વધારે શું કહું ? મેં લંડન જેવા ધરેલા દેશમાં જઈને બેરીસ્ટરી પાસ કરી નથી.

એક વાત વધારે લખીને પત્ર પૂરો કરું છું. તે એ છે કે હવે હું તમને છોડીને હું એકલી અહીં રહેવા ઇચ્છતી નથી, પૂનામાં તમારી બેરીસ્ટરી ચાલે કે ન ચાલે ? એ માટે હું મારા પ્રેમીને કેમ છોડી શકું ? જે સીધી રીતે નહિ લઈ જાય તો એક દિવસ આપના

મીસીસી રસ્તમજી જહાંગીરજી પૂનામાં આવી ચડશે, ફરહાદ શીરીન્
પાસે નહિ જાય તો શીરીન્ ફરહાદ પાસે જશે ! સમજ્યા !

તહમારીજ

મહેરાં.

તા. ૬.

આ કાગળ કોઇ ધર્મચુસ્ત પુરુષોના હાથમાં, તેમજ કોઇ
પેપરવાળાઓના હાથમાં ન જાય તેવી સાવચેતી રાખશો.

લી. તહમારી

મહેરાં.

(૪)

લાડી મહાલ,

મુંબાઇ તા. ૨૧ માર્ચ ૧૯૨૬.

બહાલા શેલત

તહમારો કાગળ મળ્યો તેમાં કોઇનોય વાંક નથી ! નથી
તહમારો કે નથી મહારો ! સાંભળ્યું છે કે તમે બરાબર એક વર્ષથી
અમદાવાદમાં જ છો તમે તમારા વતન ત્યાર પછી ગયાજ નથી. હું
એક વર્ષ સુધી જેલમાં હતો, જેલમાં જવા પહેલાં મહને વિચાર
થયો હતો કે તમને કાગળ લખું પણ પાછળથી માંડી વાળવો પડ્યો.
તમારો પ્રેમ અજબ છે, જગતમાં પ્રેમ બીજાને ખચી શકે છે. તમારા
પિતા ગાંધીજીની હું વાતો કરું તેથી ચીઢાતા છતાં પણ હું તહમારો
પ્રિયતમ જ રહ્યો.

વખતના વહન સાથે હું પાછો આવ્યો, તે વખતે થોડો કાળ
રહીને હું દેશમાં ગયો પૂર્વના પ્રેમથી હું આકર્ષાઈ તમારા પિતાના ચરણે નમવા
ગયો. તેમણે મહને આશીર્વાદ આપ્યો, વાતોના ગપાટા ચાલવા લાગ્યા
તેમાં લગ્નની વાત પર ઉતરી પડ્યા. તું લખે છે ત્યારે જ હું તને
જણાવવા ચાહું છું કે મહે તેમની માત્ર મસ્કરી જ નહિ, પણ સાચું જ
કહું હતું. દેશના ખાતર મરવા તૈયાર થયેલી એક મુસ્લીમ બાળા

સાથે હું મુંઝાઈમાં પ્રેમમાં પડ્યો. અમે બન્ને પરણવાની વાત પર આવ્યા હતા.

તમારી માતાએ મ્હને પૂછ્યું કે “બેટા હવે તો લગ્ન કર” મેં કહ્યું “બા ! હું વિવાહ કરીશ, પણ તેથી તમે અને તમારો સમાજ ધણેજ નારાજ થશે. તેના કરતાં કુંવારા રહેવું એજ ઘણું સારું છે.

કેમ ! કેમ ! તમે પરણો તેમાં સમાજ નારાજ થાય ? હું તમારા ભલામાં ખુશી થનારી તેને કેમ દીલગીરી થાય ?

“સમાજ નારાજ થશે તેનું કારણ એ છે કે હું સમાજની ઇચ્છાનુસાર વર્તવા તૈયાર નથી પરન્તુ મ્હારું હૃદય કહે ત્યાંજ વરવા તૈયાર છું. મ્હારી ઇચ્છા થાય કે હું કોઈ કુમારીકાને પરણું ? કોઈ વિધવાને પરણું. કે પછી કોઈ મુસ્લીમ બાળા સાથે પરણું ? પછી તમે જ કહો કે આથી સમાજ પ્રસન્ન થશે, તમે જ રાજ થશો ?”

“શું આને તમે લગ્ન માનો છો ?” તમારા પિતાજી કૂદી પડ્યા “આવી ઉછંપલતાને તમે લગ્ન માનો છો ? આથી તો સમાજનું ભારેમાં ભારે અપમાન છે. સમાજની આજ્ઞા વિના વિધવા વિવાહ ન કરી શકાય, તો પછી બીજી કોઈ જાતની બાળા સાથે કેમજ પરણાય ? એવી કોઈ કલ્પના પણ ન કરી શકે ! તો વિચાર ! પરણવાનો વિચાર કરવો તે પણ મૂર્ખતાને ?

“ક્ષમા કરો ! જો હું મુસલમાન બાળા સાથે લગ્ન કરું તો મને નાતમાં રાખવામાં તો વાંધો નથીને ?

“શું મુસલમાન બાળા ?” ભવાં ચડાવીને તમારા પિતાજી બોલ્યા “તમે તો શું પણ મ્હારો પેટનો દિકરો તેવું દુષ્ટ આચરણ કરે તો તેને લાત મારીને ઘર બહાર કહાડુ, હું બ્રાહ્મણ છું, સનાતની છું આવા દુષ્ટ યુગને કોઈ પણ રીતે ટકવા દેવા હું તૈયાર નથી મરીને પણ ધર્મની પવિત્ર તલવારની ધારપર ચાલવા હું તૈયાર છું ! ભાઈ આ દેશમાં જ્યાંસુધી અમારા જેવા ધર્મરક્ષકો બેઠા છે ત્યાંસુધી કોઈ પણ રીતે એ લગ્નનો પ્રચાર કરી શકવાના નથી ! ને કરી શકશે પણ નહિ ?

આ જવાબ તમારા પિતાનો છે. મ્હેં તો ચક્કરી કરી હતી મ્હારી એ પ્રેમમયી આજે જગતમાં નથી ! તો પછી તમે શું ધારો છો ? હું તો આ વિચારપર આવ્યો છું કે યુવકો નો સ્વતંત્રતા માગતા હોય તો પોતાના બળપર વિશ્વાસ લાવીને માહોમ કરે ! તે વિના યુવાન આલમનો ઉદ્ધાર નથી. તમે એમ જરૂર કરી શકવા સમર્થ હો તો એમજ કરો !

તમારા પ્રેમના રસ્તામાં કંટકો ડગલે ને પગલે આવશે, તે કંટકો અપૂર્વ ધીરજથી સહન કરીને દૂર કરશો તો સુખનું મીઠું સ્વર્ગ જરૂર મળશે જ. અમદાવાદ આવવાનો મ્હારો વિચાર છે. પરંતુ હું હમણાં યોગી સમો છું. તમે તો શીરીનૂના પ્રાણુવલ્લ છે ! એટલે મ્હારે પણ તમારા જેવા બહારથી તો થવું જોઈએને ? આશા છે કે તા. ૭-૮ એપ્રિલના આરસામાં હું ત્યાં આવી જઈશ પણ એક શરત છે કે તમારી પ્રણયપાત્રીના દર્શન જરૂર કરાવશો તમને જોણે બંડખોર થવા પ્રેર્યા તેના દર્શન કરાવી મ્હને પાવન કરશો, ને ત્હમારી નજરમાં તો મ્હારી બ્હેન જણાય છેને ? તો લાઈ બ્હેનને મળી શકે છે ?

લી. ત્હારો પ્રાણુપ્રીય મિત્ર

ગોવિંદલાલ એન. શર્મા.

(૫)

પારસીગલી, રીડ રોડ,

અમદાવાદ.

(રાતના સાડા અગીયાર)

.....!

શું શું લખું હું પત્રમાં,

દિલના ઉમળકા ક્યાં ઠાલવું ?

મોહબત મુસીબત સાથ ત્યાં

દિલ દર્દ કોને જમ કહું ?

ત્રીસ ત્રીસ દિવસના બહાણાં વાયા, અને સાંજ પણ પડી, રાત્રી થઇ ને ગઇ પરન્તુ તે દરમ્યાનમાં એક પત્ર પણ લખવાની આપને ધ્રુરસદ ન મળી ! આ પહેલાં મેં કોલેજના શીરનામે તમને બે કાગળો લખ્યા પરન્તુ તેનો કશોય જવાબ નહિ ? ત્હમે મ્હને શું વિસરી ગયા ! મ્હારા દિલના માનેલ દેવ ! શું પત્થર સરીખા છે ? ? ના ના હું તે માનવા તૈયાર નથી જ. તમે કહેતા હતા તે પ્રમાણે તમે રામાયણની એક નકલ પણ મ્હને ન પહોંચાડી ? ને તમે હિંદીના અભ્યાસ અર્થે મ્હારી પાસેથી શ્રી પ્રેમચન્દ્ર નું “ સેવાસદન ” મૈથીલી શરણનું “ ભારત ભારતી ” કેમ લઇ ન ગયા ? એ ચોપડીઓ તમે કહ્યું ત્યારથી બીજા દિવસના સવારથી તમને આપવા મ્હેં મ્હારા ટેબલ પર મૂકી છે. પણ તમે ન આવ્યા ? હું તમારી છું તો એ ચોપડીઓ શું ત્હમારી નથી ? આ બીચારી બગ વગરની ગરીબ અબળા પર આટલો બધો જીલ્મ શાને ? તમે હજી ન આવ્યા તેનું કારણ કંઇ સમજાતું નથી ! શું તમે એમ ઇચ્છો છો કે તમારી દાસી શીરીન્, પણ તમે કહેલા પ્રમાણે મીરાંબાઇનું અનુકરણ કરી ભજનીયાં હાથમાં લઇને શેલતનું કીર્તન કરે ? એવી ભૂલ ન કરતા ચોપડીઓની મીરાંબે કાંઈ ઇંગ્લીશ ભણી ન હતી ! તમારી આ શીરીન્ તો ઇંગ્લીશ ભણી છે !

એટલે આ મીરાં તો જરૂર કહી દેશે કે ફરહાદને માટે શીરીન્ ભેગી કબરમાં સુઈ રહેશે. પરન્તુ ક્ષણભરનો પણ વિરહ સહન નહિ કરે ?

ઠીક, હવે કેટલીક અગત્યની વાતો કહી દઉં ? હું ગઇ કાલથી મ્હારા કાકાના એક મિત્રને ત્યાં ઉપલા શીરનામે આવી છું. અહીં બે ત્રણ દિવસમાં બે ત્રણ જાતના ઘાટ ઘડાયા. તમને ખબર નહિ હોય, પરન્તુ આપણી મુલાકાતો દ્વરથી જોનાર શીરોજી નામનો મ્હારી નાતનો યુવાન હતો. છેલ્લી તમારી મુલાકાત પછી તે મ્હને મ્હારી

હોસ્ટેલમાં મળવા આવ્યો ને તેણે મને કહ્યું “ શીરીન્ આ કાંઈ ઠીક થતું નથી ? એક પરજનીય યુવક સાથે હવે સમજી અને ઉમર લાયક બાળા આમ પ્રેમ ચેષ્ટા કરે તે તદ્દન અયોગ્ય છે ! ”

મહને એકાએક ગુસ્સો આવ્યો ને મહેં કહ્યું આ વાત ત્હારે મને કહેવાની કાંઈ જરૂર નથી ! તું કાંઈ મ્હારો વાલી નથી ! છતાં તું કેાની રજીથી આવ્યો ?

હું, શેલત જેની રજીથી આવે છે તેની રજીથી આવ્યો છું ! હું તમારો વાલી નથી પણ થવાનો છું. મ્હારો ભક્ષ પરકોમનો ખાધ જાય તે મ્હારાથી કેમ સહન થાય ?

“ બસ બંધ કર ત્હારી જીભ ! એક સુધરેલ પારસી કોઈ દિવસ પણ કોઈ બાળા પ્રત્યે આવું વર્તન ચલાવી શકતો નથી ! ” આમ કહી હું ત્યાંથી ચાલી ગઈ. એ રાત્ર હું ખુબ રડી, રાત્રી ભર તમારું રટણ કર્યું. બીજા દિવસે તમારી રાહ જોઈ પરન્તુ તમે નિષ્કૂર થયા. ધાર્યું કે તમે ફરીજના કપકાથી ડર્યા હશે. શું પ્રેમ એવી કોઈ વાતથી ડરે ખરો ! ડીઅર ! !

ચોથા દિવસે મહને મારા રૂમમાં ખબર આપવામાં આવી કે એફીસ-માં તમને બોલાવે છે. હું ત્યાં ગઈ તો મ્હારા કાકા મુંબાઈથી આવ્યા હતા. મને જોઈ તે લાલ લાલ થઈ ગયા અને બોલ્યા “ શીરીન્ ! ” આ શું કર્યું ? “ મહને એકાએક તારી સામે જોઈ તું અજાણ્ય થઈ હઈશ કેમ ? ”

હું ચુપજ રહી તેમણે આગળ ચલાવ્યું “ હું તને મુંબાઈ લઈ જવા આવ્યો છું આજ રાતે આપણે અહીંથી નીકળીશું ? તું તૈયાર થઈ રહેજે ? ”

મારી છાતી ધડકવા લાગી. આંખોની સામે અન્ધકાર છવાયો. શું ભાભીએ બધી વાત કાકાને કહી દીધી મહને ધડીભર વિચાર આવ્યો હવે હું તેમની સાથે શું વાત કરું ? તેમનું ગંભીર સ્વરૂપ

ચીંથરાના મહેલના મહારાજાઓ !

તમારી સત્તા અને અભિમાન ક્યાં સુધી ?

બહુ બહુ તો થીએટરના દરવાજા સુધી.

બહાર પડી ચુકી છે ટૂંકું ને ટચની—

નાટ્ય સમ્રાટ મુશંકર હરિનંદ મુળાણી નાટ્યમાલા

પુણ્ય ત્રીજું—ભાગ પહેલો.

—વાઘાણુ—

છુટક નકલ રૂ. ૦-૧-૦ વાર્ષિક લવાજમ ભેટ પુસ્તકો સાથે રૂ. ૧-૮-૦

ત્યારબાદ તર્તજ બહાર પડશે.

—ટૂંકું ને ટચ (અઠવાડિક)—

વાર્ષિક લવાજમ રૂ. ૨-૦-૦ ભેટ સાથે

પરદેશ રૂ. ૩-૦-૦

લખો—ટૂંકું ને ટચ ઓફીસ

સ્તનપોળને નાકે

મળશે.

૧૫૩૯-૨, જમાલપુર, ટોકરશાની પોળ,

અમદાવાદ.

જોધને હું બેહોશ બનવા લાગી. પરંતુ ત્હમારી દિલખુશ છબી જોઈ હું પાછી સ્વસ્થ થઈ.

“ મુંગી કેમ ઉભી છું ? જવાની તૈયારી કર ! હવે તું બણી રહી ? હું તમારી વોર્ડનને કહી દઉં છું. ”

“ ના ! હું તો બણીશ ! મ્હારે હજી ઘણું બાકી છે ! નર્સોંગનું કામ પુરૂ શીખવું જ છે !

“ નહી ! હવે હું બણાવવા માગતો નથી ! છતાં વિચાર હશે તો મુંબાઈ બણાવીશ. પણ અહીં તો નહીં જ ! હું તારી બધી વાત બણી ચૂક્યો છું લે વાંચ આ કાગળ !

આમ કહી તેમણે મ્હારા હાથમાં કાગળ આપ્યો. આપણે જે દિવસે દિલનાં દાન લીધાં ને આપ્યાં તે વખતની હકીકત શીરોજે લખી હતી. ખરૂં કારણ હવે જ સમજાયું.

“ શું આ કાગળ જુદો છે ? ”

“ ના સત્ય છે ! મહેં જવાબ આપ્યો.

“ આટલા માટે જ હું તને મારી પાસે રાખવા માગુ છું.

“ માફ કરો પણ હું તે જ કારણથી મુંબાઈ આવવા માટે તૈયાર નથી જ.

“ નાદાન છોકરી આ શું ? ખાનદાન અને આબરૂદાર કુટુંબને કલંક લગાડવા તૈયાર થએલી છોકરી ! તને શરમ પણ આવતી નથી ! નાત જાત શું કહેશે ! ચાલ તૈયાર થા. હું અહીં જ છું. મ્હારા મિત્રને ત્યાં અભારે રહીશું ને રાત્રે જઈશું. જલદી આવ ! ” હું તેમને શરણુ થઈ તૈયાર થઈ ત્યાં ગઈ. તે વખતે મકાનમાં પેસ-તાં જ બણીઆણી હારમોતીયમ ઉપર ગાઈ રહ્યાં હતાં.

પ્રેમે લીધાં બલિદાન, જગતમાં કાંઈ પ્રેમે લીધા બલિદાન લયલા મજનું શીરીન ફરહાદ, બહાલા મર્યા પ્રેમ કાળે. જગતમાં

કાંઈક બીચારા ગાંડા થઈને ભટકે પ્રેમના દરદે

દિવાના જગતમાં ગણાઈ, મુઆ પ્રેમના દરદે જગતમાં.

અમે ત્યાંજ થંભ્યા “ખરેખર પ્રેમ અજબ વસ્તુ છે.” એકાએક તેમના મુખમાંથી શબ્દો સરી પડ્યા.

“ શીરીન ખરેખર પ્રેમ અજબ છે ” મહારી તરફ ફરીને તેમણે કહ્યું.

તો પછી મહેને શા માટે હેરાન કરો છો હું શેલતને દિલ દઈ ચુકી છું. તેના વિના બીજાને પરણનાર નથી. છતાં બળાતકારે પરણાવશોતો હું ઝહેરનો આશરો લઈશ, ” મહે કહ્યું.

ખરી વાત મહારું હૃદય માને છે કે તને પ્રેમ લગ્ન કરવા દઈ મુખી કરું. પરંતુ પારસી સમાજનો લય મને કંપાવે છે ! ”

હું રડતી હતી. તેમણે મહારા મસ્તકે હાથ મુકી કહ્યું. બેટા તું ન રે ! રોવાનું મહારે છે કે તને હું પ્રેમના રસ્તે જતાં અટકાવું છું ? ”

આ વખતે પેલો ફીરોજ ત્યાં નજરે પડ્યો. મેં તેના તરફ જોઈ નજર પાછી ફેરવી. લીધી. મહારા કાકાએ તેની સામે જોઈ સલામ કરી કાગળ લખવા માટે તેનો આહાર માન્યો.

માઈડીઅર ! પત્ર ઘણો જ લાંબો થયો ! પરંતુ પ્રિયતમ આગળ કદી કાંઈ છુપાવાય ? ઘડીઆળ એ વાગ્યાનો ઇશારો કરી રહ્યું છે છતાં દિલ તમને બધી કથા લખવાનું કહી રહ્યું છે. પણ આંખોમાં ઉંઘ આવી આવી રહી છે. કાકા-મહારા પિતા મરી ગયા છે

એટલે હવે તેમને પિતાજી કહીશ. તે કાંઈ વિચારોની માળા ફેરવી રહ્યા છે.—

(દિવસના દશ વાગે.)

પત્ર અધુરો મૂકીને હું નિદ્રાધીન થઈ ત્હમારી સાથે સુખની મસ્તીનો અનુભવ કરવા લાગી. એમાં નવ વાગ્યા હું જાગી કંઈક

નાસ્તો કરી પાછો કાગળ પૂરો કરુંછું. પિતાજી એ નાસ્તા વખતે મ્હને કહ્યું કે હું મી. શેલતને મળવા માગું છું મને કંઈક આશા-ઓ જણાઈ !

(દિવસના આર વાગે.)

હવે પૂરોજ કરું ! તમામ હિલચાલ જણાઈ ગઈ બચંકર કા-વતરું રચાયું છે. શીરોજ તમને મારવા તૈયાર તૈયાર થયો છે. કેટલાક ગુંડાઓ ઉભા કર્યા છે. તે વખતે તમારે આવવું એ બચાનક છે મ્હારી આ દાસીની, એક વિનંતિ માન્ય રાખશો: તમે કોઈપણ ભોગે ન આવશો. નહિ તો કંઈક હેરાન થશો આગળપર મામલો સુ-ધરશે. હું ત્હમારીજ છું. ને મરીશ ત્યાં સુધી ત્હમારીજ રહીશ. ત્હમે પણ મ્હારાજ રહેશો ને? આપણે, હું શીરીન અને તમે ફરહાદ બંને સાથેજ કબરમાં સુપ્તશું.

લી. ત્હમારી
શીરીન શેલત

તા. ૦ ક. ૦ ન આવશો ન આવશો

(૬)

ગુજરાત કોલેજ હોસ્ટેલ
અમદાવાદ તા. ૨૫-૧૨-૨૬

બહાલી—

ત્હમારો પત્ર મળ્યો. તમે જેમ ઘણી આપતીઓ સામે થઇને હજી પણ મારું પૂજન કરો છો તેમ હું પણ તમારુંજ નિરંતર ધ્યાન ધરું છું. છતાં લખ્યું થશે કે કેમ? એ એક સંદેહ છે. હું તમારી ખાતર મ્હારા પિતા માતાને છોડવા તૈયાર છું, તમે મને એક દિવસ કહેલું કે તમારો સમાજ મને શું કહેશે? અમારો સમા-જ ખુદ પોતેજ ન્યાં અનિતિનું આચરણ કરે છે, ન્યાય અને નિ-

તિનું લીલામ કરી બેઠો છે ત્યાં એ સમાજ મહેને શું કહેવાનો હતો હા, મ્હારું ગામ, મારા ન્યાત પટેલો મહેને તરછોડે તો પણ શું ? પ્રણય એ એવી બાહ્ય વસ્તુઓથી જરાય બંધાય ખરો ? જ્યાં પ્રણયના પંથેજ જીવવું કે મરવું ? એવો નિશ્ચય કર્યો હોય, ત્યાં પછી નાતજાતનાં બંધન શાં ?

અમારા શાસ્ત્રમાં એવા ઘણાં દાખલાઓ છે કે માતાપિતાની જાણ વગર માત્ર છાના પણ રનેહ અર્પિં ચુક્યા છે. પરિણામે પુત્ર થયા છે. માતા પિતા પછી પરણાવી આપે છે. તમે પેલી શકુન્તલા વિષે જાણતા હશો ? તેનું શું હતું ? તો પછી મહેને કહેવામાં શો વાધો હતો ?

ત્હમારા કાકા તમને મુંબાઈ લઈ ગયા પછી તમારો એકય પત્ર નથી. કદાચ એમ હોય કે પત્ર લખવા માટે તમને મનાઈ કરવામાં આવી હોય, એમ ધારીને આ પત્ર હું મ્હારા દિલોજન મિત્ર સાથે તમને પહોંચાડવાનું સાહસ કરું છું. તમને એ મળશે એટલે તમે ટાઈમ આપી તેને બોલાવશો, તમારો લખેલો કાગળ તેની મારફત મહેને પહોંચાડાવશો તો આપણું કામ ઘણુંજ સરળ થઈ પડશે.

મ્હારા આ પ્રણયની વાત મ્હારા ગામમાં પણ પહોંચી ગઈ છે. ગઈ કાલે મ્હારા પિતાનો કાગળ હતો. તે કેટલા ક્રોધાગ્નિએ પહોંચ્યા છે તેની જાણ માટે એકાદ બે વાક્યો ટાંકે છું ?

—“ નગીન તું આ શું કરવા બેઠો છે ! ત્હારા બાપદાદાની ઇજ્જત ત્હારે આમ બોળવી છે ? ત્હારી સગાઈ કરી કન્યાના માતાપિતા ત્હારા લગ્ન માટે ઉતાવળ કરે છે. સારા ધરનું સગપણ તું આમ કરીશ તો ભાંગી જશે. પછી તારા કપાળમાં કોઈ ચોડવાનું નથી. તું કહે છે કે હું પૂરું ભણ્યા પછી જ પરણીશ. તો પછી આ શા ભવાડ ? પારસી છોકરી સાથે આપણા બ્રાહ્મણથી બોલાય જ કેમ ? આપણે આવો બ્રાહ્મણ અવતાર આપણે શાને માટે વગોવીએ ? ”

આગળ ચાલતાં લખે છે કે—

“ ખેટા ! હવે શું લખું ? હવે તું જો ભવાડામાંથી સીધો ઘેર આવી જા, ઉઘડતા લખે તારું લખ્ન કરી નાંખીએ ! મુંબાઈ જવાનું માંડી વાળજે, હવે હું મુંબાઈ તને જવા દેનાર નથી. બહુ ભણ્યો; હવે મારે કાંઈ તારી બાજરી ખાવી નથી. ઇશ્વરે આપ્યું છે તે જ ખાઈશ તોજ બહુ છે ? ”

મહેં તેમને આ સાથેજ કાગળ લખ્યો છે. હું એવા લખોમાં સંમત નથી. લખ્ન એટલે દલાલી નહિ. માખાપો શા માટે એવી રીતે દલાલી કરે છે ! છોકરાંઓની જીંદગીનું સત્યાનાશ વાળી નાખે છે, હું તો તમનેજ ચાહું છું. મહારા હૃદય મંદીરમાં તમારી જ પ્રતિમા છે. જો તમે જોવા માંગો તો હું હૃદય ચીરીને બતાવી શકું. મહારા પિતાએ મહારી એ વેદના ક્યાંથી જાણે ? હું એવા સડેલા લખ્ન કુંડોના ભોગ બની મહારી આહુતિ આપવા નથી ઇચ્છતો; હું તો મારી સહચારીણી ખોળું છું. દુષ્યન્તે જેમ જંગલમાંથી શકુતલા શોધી. તેમ હું મહારી શીરીન શોધું છું. તેનેજ મહારી કરીશ. આ ભવ જો આ સમાજ નહિ કરવા દે તો આવતા ભવ: હું દુષ્યન્તની માફક બૂલી શકીશ નહિ. એ તમે ખચીત માનજો.

તમે મારા માટે તમારા માતાપિતાને અને સ્નેહાળ લાભીને છોડવા તૈયાર થયા છો, તો હું તરછોડું તેમાં મારો ફરજ છે.

હું તા: ૧૫મીએ તમને મુંબાઈ મળીશ. જો આ કાગળ પહોંચેતો ત્હમે મને વખત આપજો. કોઈ ન હોય તેમ થવું જોઈએ; નહિ તો તમારો કે મારો જાન જોખમમાં છે. હું આ કાગળ આપવા આવનારને ત્યાંજ ઉતરીશ; ત્યાંથી આપણે વડોદરા આવીશું. ને ત્યાં તમારી—તમે કહ્યું હતું તે પ્રમાણે શુદ્ધિ કરાવીને, આપણે વૈદિક લખ્ન ગ્રન્થીથી જોડાઈશું. પછી તો તમે મારા સરલાદેવી થશો ? પત્રોના

જવાબ આપશો. નિશ્ચિન તમારી તસ્વીર અંતર પટમાં તરવરે છે. ખરેખર પ્રેમ એ કાઈ અજબ છે. તમે મહને ભૂલી તો નહિ જ ગયા હોય.

ત્હમારો નિશ્ચિન જાપ જપતો

વિયોગી સ્નેહિ

નગીન. એન. થેલત.

(૭)

અમદાવાદ તા.—

પૂજ્ય પિતાજી,—

આપનો કાગળ મળ્યો, દર વખતે એ કાગળ પાછળ સ્નેહ હતો. આજે એ કાગળ પાછળ અમાપ ગુસ્સો છે, કારણ માત્ર એટલુંજ કે જે વાતો નાનપણમાં સાંભળી હતી, તે પ્રમાણે મેં આચરણ કર્યું, ગામમાં જે વાત ફેલાઈ છે તે વાત તદ્દન સત્યજ છે. હું પારસી છોકરી સાથે પ્રેમમાં પડ્યો છું તેમા જરાય અતિશયોક્તિ નથીજ. પણ શું તે ગુન્હો છે? જે પ્રેમની વાતો નાનપણમાં તમે કહેતા હતા; રામ સીતાના સ્વયંવર માટે રામાયણ શું કહે છે? એ આપ સમજાવતા તેજ પંથે હું ચાલું તેમાં તમારી આજ્ઞા ક્યાંથી બગડે? કઈ રીતે બગડી? શું રામને માટે દશરથ રાજાએ સીતા પસંદ કર્યા હતાં? શકુન્તલા માટે રૂપિએ તેનો પતી પસંદ કર્યો હતો? ના, તો પછી મારે માટે કન્યા પસંદ કર્યાનો તમને શો અધિકાર? મારે જેની સાથે જિન્દગી ભર પાનું પડ્યું છે તે શું આપ શોધી આપો? તમે કહો છો કે આપદાદા ગાંડા ન હતા. હું કહું છું કે પૂવજો ગાંડા ન હતા, કે તેણે રામસીતાના સ્વયંવરની પદ્ધતિ કરી હતી? તમે ને હું, આખો હિન્દુ સમાજ જેને દેવ માને છે, પૂજન કરે છે. તે શ્રી કૃષ્ણ ભગવાને શું કર્યું હતું પોતાની પ્રિયતમા રુક્મણીજીનું હરણ કર્યું હતું? હિંદુ શાસ્ત્રો એ લગ્ન પ્રણાલીકાનો પોકાર કરે છે તો પછી તમને શો વાંધો? મ્હેં મારા માટે લાયક જોઈ શોધ્યું છે, સુખી થવા માટે તેને પરણું? તેમાં શું મારા

સુખ માટે ઝંખનારા મારા માતા પિતાજી નારાજ થાય, એ હું કેમ માનું ?

શીરીન્ એ હેતાળુ પારસી છોકરી છે. રૂપમાં મણા નથી પરન્તુ ગુણુ તેટલાજ છે. મારા માટે આ જગતભરમાં એજ સાનુકુળ છે. તમે એ ન માનો મારા માટે તો તમે જેની સાથે મને પરણાવવા ઇચ્છો છો તે અનુકુળ છે. એમ લાગે, વળી તમારો એ થનાર વેવાઈ પટેલીઓ અને થોડોક વધુ પૈસાદાર હશે. એટલે તમે મને તેની સાથે પરણવાનું કહો છો. પરન્તુ મારા સુખનું શું ? આજના આપણા સમાજમાં દિનપ્રતિદિન સંસાર નિરસ કેમ લાગે છે ! દરરોજસ્ત્રીઓ કુવા અને બીજી રીતે આત્મઘાત શા માટે કરે છે ? પુરુષોને પુછો તો કહે છે કે. “બળી આ હુંદગી !”

એમ આજકાલનાજ ઉછરેલા યુવાનો શા માટે કહે છે ? કારણ કાષ્ટએય તપાસ્યું છે ? આખા દિવસની સખત મહેનત પછી થાક્યો પાક્યો બિચારો ઘેર આવે ત્યારે ઘર તેને મોત સમું લાગે ? કારણ કે તેના થાકમાં મદદ કરનારી સ્નેહરાશી ન હોય ! તમે કહેશો કે શું પગ દબાવે તોય ? હું કહું છું કે જીવન જેવું સુખી છે તેને તો કામ કરતાં પણ ઘર સાંભરે ! ઘર તેને પ્રાણુ સમું બહાણું લાગે ! એ ક્યારે ? સમાજ પોતાની સડી ગએલી લગ્ન પ્રણાલિકા તોડી નાંખે ! જ્ઞાતિબંધનના સાંકડા વાડાઓ દૂર કરી વિશાળ દષ્ટિએ લગ્ન ભાવના કેળવે ત્યારે ?

તમે મહેને નાનપણમાં ન પરણાવ્યો, તે માટે તમે પસ્તાવો કરો છો. હું કહું છું કે તે તમે ઘણુંજ સારું કર્યું. ! નહિ તો આજ એ દશા આવત કે એ પરણેતર બાળા—બહેન ને સમાજ પોતાની દષ્ટિએ વિધવા ગણત, બિચારું ઉછરતું કુમળું પુલ મહારા પગ તળે ચગદાઈ જાત. અજાણતાં સમાજ શીરેજ તેનો તમામ દોષ આવે. હું તેનો જવાબદાર ન હત. તેટલા તેમ થાત. કારણ કે લગ્ન

એટલે શું તે હું તે વયમાં સમજ્યોજ ન હત ત્યાં ? પ્રભુએ તમને ધણીજ સારી શુદ્ધિ આપી, તે માટે તે દયાળુ પ્રભુનો પાંડ માનોઃ તમે હાલની લગ્ન પ્રણાલિકાથી કંટાળી ગયા છો, તેમ તમે જ આપણા ત્યાં મહેમાન આવેલા ત્યારે કહેતા હતા. તો પછી મને તમે તેમાં શું કામ હોમો છો ?

આજના છોકરાઓને ભણાવ્યા એટલે ફાટી મયા ! એ માન્યતા ભૂલ ભરેલી છે. આજનો યુવાન વર્ગ એ સમજતો થયો છે કે કયા પંથે પ્રયાણ કરવામાં કષ્ટ છે ? ક્યાં સુખ છે ? આજનો યુવાન વર્ગ હાલની આપણી લગ્નલાવનાને તિરરકારે છે. એ પ્રથામાંથી મુક્ત થવા માટે ફાંફાં મારે છે. જમાનો બંડ પોકારે છે. યુવાનો એ માર્ગે જવા તૈયાર થયા છે. જે લગ્ન મંસાર સાગર તરવાનું નાવડું નહિ. પણ પાપાચારનો અખાડો હોય. જે લગ્નલાવનાં અમુક સ્થળમાં થતા હોય એ લગ્ન છે. એમ કોઈપણ સમજી માની શકે જ નહિ. આજ તો યુવાન નાના સરખા સંકુચિત દષ્ટિ-એ બંધાયેલા વાડામાં રહેવા માગતો નથી. પરન્તુ જ્યાં એને આનંદ અને ઉદ્ધાસ લાગે, એમો અંતરાત્મા તેને જ્યાં દોરે ત્યાં જવા મથી રહ્યો છે. આ સ્વતંત્રતાના યુગમાં જીવવા મથતો હરકોઈ યુવાન એવી બેડીમાં કેમ જકડાય ? હું એજ યુગનો યુવાન છું. હું કેમ એવી બેડીમાં પડું ? જાણી જોઈને ગુલામી વ્હોરી લઉં ? એક રસ કવી કહે છે કે:—

યુવાન કોલેજમાં શકુંતલાના પ્રેમ મંત્ર ભણતો હોય, કોઈ રસ કવીને ચુમવા મથતો હોય ત્યાં તેના પિતા તેણે સ્વપ્નમાં પણ ન જોઈ હોય, સાંભળ્યું પણ ન હોય, તેવી છાણા વીણતી છોકરી સાથે પરણાવે ? પરિણામે તેમનો સંસાર વિષમય થાય-કાંતો યુવક પછી દિનપ્રતિદિન બગડતો જાય. અર્થાત પેલી આજા કુવાનો ભોગ બને ! કોના પાપે ? માત્ર માબાપોએ કરેલી દ્વેષાદીના પરિણામે—એક ત્રણ ચૈસાની ધરમાં. બજારમાંથી ખરીદવાની વસ્તુ ખરીદતી વખતે તેને

આમ તેમ ફેરવી ફેરવીને જોયા પછી જ્યારે ખરીદો છો ત્યારે પુત્ર માટે કન્યા જોતી વખતે એટલી પણ ધુદસદ નથી મળતી !

પ્રભુએ માયાપોને પરવાનોજ આપ્યો હોય તો કાણુ જાણે ? હવેના યુવાનોએ એ સડી ગયેલી પ્રણાલીકા સામે ખંડ પોકારવું જોઈશે. જરૂર !

માયાપોએ ગોઠવેલા દલાલોને એકી સપાટે તોડી નાખવા પડશે તે વિના આજના યુવકનો ઉદ્ધાર નથી. હું તે માનું છું.

તા ૧૫ મીની રાત્રે હું અહીંથી મુંબાઈ જઈશ. ત્યાંથી આવ્યા પછી હું ત્યાં આવવાનો વિચાર કરી રહ્યો હતો. તેવામાં તમારો પત્ર આવ્યો. હું જો એની સાથે લગ્ન કરું તો આમમાં પગ ન મુકવા દે એ પણ વાંચ્યું એટલે ત્યાં આવું શું કામ ? ત્હમારા સ્નેહ તંજે ઉછરેલું ધુલ આમ તમેજ છુંદી નાખો ત્યાં કોનો વાંક ? મારી માતાને મહારા પ્રણામ કહેશો. દૂર દૂરથી પણ અમારી ઉપર આશીર્વાદ વરસાવજો. તમારી ગાજો પણ અમારે મન પ્રવાહ વાળી સરિતા છે. અમે તેમાં ગૌરવ પૂર્વક સ્નાન કરશું ને પવિત્ર થાશું. નાત જાત કે સમાજ મહારા સુત્રમાં આડો આવતો હોય તો મારો ધર્મ છે કે મહારે તેનો છેદ કરવો.

સર્વને મારા સાષ્ટાંગ પ્રણામ વ્હાલ સોથી મારી માતાને વંદન હું તેની કૃપા દીપાવું છું. જગતને બતાવીશ કે આ પંથે ગયા વિના સુખ નથી. એજ છેવટનો પત્ર પુરો કરું છું.

ત્હમારાથી-
તિરસ્કારાયેલો-
નગીન.-

એ તો હવે સહુ જાણે છે કે—

વિન્ડ-સન બેટરી નં. પપપ

દરેક બેટરી કરતાં ચઢીચાલી છે,

દરેક આખરદાર વેપારી પાસેથી મળશે.

અસ્માને લગતાં કોઈપણ જાતનાં કામકાજ માટે

મળેા:—દોશી બ્રધર્સ

રીચીરોડ—અમદાવાદ

માથાના વાળ ચોળવા માટે

સર્જનનો

કેશમંજન પાઉડર વાપરો

દરેક માણીયારાવાળાને ત્યાં મળશે,

લખો નોવેલ્ટી સ્ટોર્સ

રીચીરોડ—અમદાવાદ

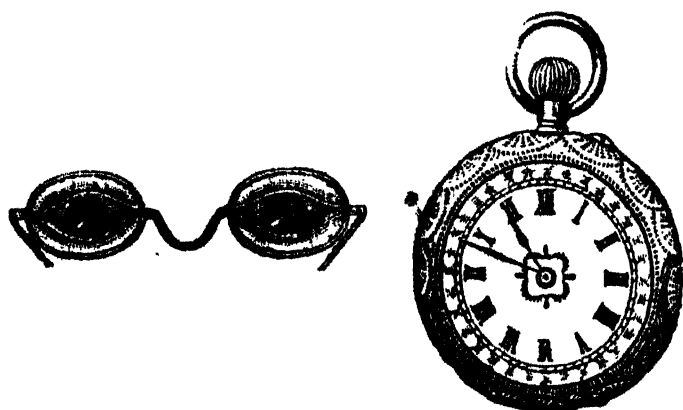
ધડિયાળ રીપર કરાવવાનું અગર ખરીદવાનું એકજ વિશ્વાસુ

અને બહુસાપાત્ર સ્થાન—

વિન્ડ-સન વોચ કું.

રીચીરોડ—ચુડગર ઓળ.

અમદાવાદ.



ચસ્મા તથા ઘડિયાળો ક્રીડાયતે ખરીદવાનું
મોટું મથક.

ધી અમદાવાદ ઇલેક્ટ્રીક એન્ડ

ઓપ્ટીકલ કું.

ચાર રસ્તા વેરાઈપાડાને નાકે

અમદાવાદ
